

Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 17:49 и заканчивается в субботу в 18:56

## תְּרוּמָה



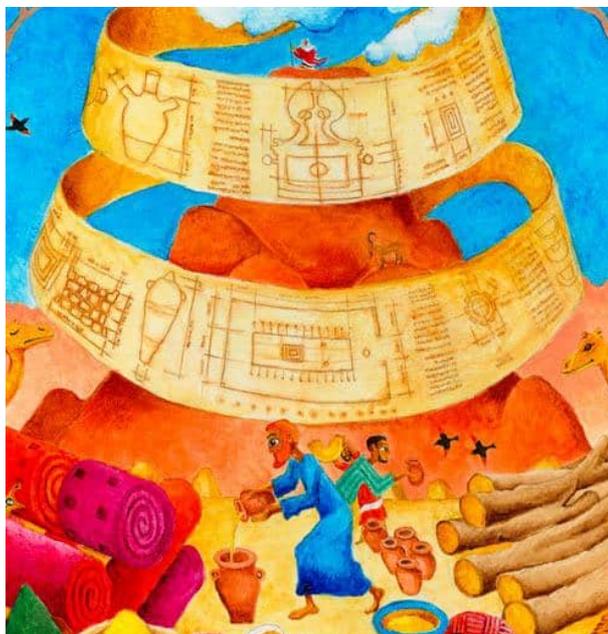
### Жертвование любви

Исх./Шмот 25:1 – 27:19 (Тора, с. 340; Танах, с. 144)  
 мафтир: Исх. 30:11–16 (Тора, с. 366; Танах, с. 157)

Вс-вышний велит еврейскому народу принести подношение – тринадцать видов различных материалов: золото, серебро, медь; синюю, пурпурную и красную шерсть; лен, козью шерсть, кожи бараньи красные, и кожи тахаша, дерево шитим, оливковое масло, пряности, камни ониковые и самоцветы, – из которых, как повелевает Б-г, они «пусть сделают Мне Святилище, и Я буду пребывать среди них!»

На вершине горы Синай Моисей получает подробные указания о том, как должно быть устроено это «жилище Б-гу», чтобы евреи могли его разбирать, переносить и снова возводить во время странствий по пустыне.

Во внутреннем помещении Святилища – Святая святых – за искусно сотканной занавесью помещался Ковчег, содержащий Скрижали Завета, на которых были высечены Десять Речений. На крышке Ковчега находились фигуры крылатых херувимов, выкованные из чистого золота. В наружном помещении стояла Менора – золотой семисвечник – и золотой Стол для возложения хлеба.



Три стены Святилища возводились из 48 вертикальных балок, каждая из которых была покрыта золотом и устанавливалась в два серебряных подножия. Строение покрывалось тремя слоями: а) полотнища многоцветной ткани из шерсти и льна; б) покрытия из козьей шерсти; в) покрытия из красненьных бараньих шкур и шкур тахаша. Переднюю сторону Святилища закрывала вышитая занавесь, висящая на пяти столбах.

Двор Святилища, где помещался бронзовый Жертвенник, был окружен ограждением из решетчатых льняных полотнищ, висящих на серебряных крючках 60 столбов с серебряными ободьями и медными подножиями.

Афтара  
к Шаббату Шкалим

### Реформы в Храме

2-я Кн. Царств 12:1–17  
(Танах, с. 698)

Новый царь, Йехоаш, обновляет Завет между народом Израиля и Б-гом. Все жертвенники для служения идолам были разрушены и назначены служители для присмотра за Святым Храмом.

Йехоаш инструктирует служителей, как они должны поступать с деньгами, которые жертвуются на Храм. Они могут распоряжаться распределением средств, но при этом должны сами оплачивать содержание Храма.

Однако в 23-й год правления Йехоаша, священники пренебрегли управлением Храма. И тогда он решает, что отныне деньги будут собираться в специальный ларец рядом с алтарем и что мастерам будут платить за работу над Храмом прямо из этого ларца.

## ЗНАЕТЕ ЛИ?

### Ковчег Завета



**Священный ларь.** Ковчег Завета (*Арон а-Брит*) был священным предметом культа, который был разработан и изготовлен согласно директив Б-га, чтобы, помимо всего прочего, принять каменные скрижали с Десятью заповедями. Что нам известно о Ковчеге Завета?



#### Изготовление.

Ковчег Завета был около 130 см в длину, 80 см в ширину и 80 см в высоту. Он был изготовлен из древесины акации и как снаружи, так и изнутри был покрыт золотом. Его великолепные размеры и золотые кольца, в которые были вставлены шесты для переноса, делали его впечатляющим объектом.



#### Не прикасаться. К

Ковчегу Завета прикасались только первосвященники. Согласно преданиям, непредусмотренный контакт с ковчегом должен был привести к смертельным последствиям.



**Где?** Несмотря на многочисленные спекуляции, местонахождение Ковчег Завета до сих пор неизвестно. Возможно, он был утерян во время осквернения Иерусалима в 586 г. до н.э. Есть свидетельства, что Иеремия спрятал его в тайном месте на горе Нево. Многие утверждают, что он находится в церкви св. Марии Сионской в Эфиопии, другие – что он все еще под Храмовой горой в Иерусалиме.



Скажи-ка, рабби...

Раввин д-р Йегошуа Аренс

## Знаки, места, символы близости Б-жьей

Франц Розенцвейг утверждает, что строительство Скинии является подлинной кульминацией Книги Исход, да и всей Торы, – в конце концов, это основание будущего Храма и его Святая Святых. Он пишет, что во времена рабства израэлиты были вынуждены строить то, что хотели египтяне. Теперь, когда они свободны, они могут принять решение самостоятельно и добровольно построить место связи и общения с Б-гом. Розенцвейг даже ссылается на историю Творения и сравнивает «сотворение» (*аса* на иврите) скинии с «сотворением» мира, т.е. так же, как Б-г создал мир, израэлиты «создают» Святилище. Замечательное сравнение. Связь с историей Творения можно найти уже в Мидраше: «Почему сказано: “Г-споди, люблю я обитель дома Твоего и место пребывания славы Твоей” (Пс. 26:8)? Ибо Скиния является синонимом Сотворения мира» (Мидраш «Ганхума», Пекудей 2).

«От всякого человека, благорасположенного сердцем, берите приношение Мне» (Исх. 25:2). Примечательно в этом предложении то, что в нем не говорится «сделать пожертвование», а скорее «получить пожертвование». Раввин Альших объясняет, что эти вклады являются как вопросом даяния, так и получения, потому что если каждый человек вносит свой индивидуальный вклад в Мишкан, рано или поздно он также возьмет от него что-то и получит от него пользу. Кроме того, от этого выигрывает все сообщество.

Слово, которое чаще всего встречается в нашей главе, – это указание Моисею от Б-га что-то сделать, то есть *ве-асита*, по-русски: «И делай!» В случае с Ковчегом Завета (*Арон а-Брит*) говорится *ве-асу*: «И они сделают» – во множественном числе. По мнению Нахманида, это число используется здесь, чтобы научить нас, что Тора предназначена для всех нас и поддерживается всем народом, а не только священниками, исполняющими свои обязанности в Храме. Каждый из нас может и должен изучать Тору и извлекать из нее пользу, как учит Талмуд: «Развернутая Тора лежит в углу; всякий, кто хочет учиться, может прийти и учиться» (трактат «Кидушин», 62а).

Так сказал Б-г Моисею: «И пусть сделают они Мне святилище, и буду обитать в среде их» (25:8). Но зачем нам вообще нужно такое место? Каждый ощутил Присутствие Б-га на горе Синай. Уже в Египте он совершил множество чудес и показал свою вездесущность и силу. Нужна ли такая палатка Б-гу или нам? Раввин Кассуто дает, на мой взгляд, прекрасный ответ: пока израильтяне находились возле горы Синай, они помнили о Б-ге и Его Присутствии. Однако в тот момент, когда они продолжили свой путь, эта связь прервалась. Только посредством видимого символа они могли сохранить Присутствие Б-га – и этим символом была Скиния. Сфорно подчеркивает, что в то время как функции *меноры* («подсвечника») и *шультана* («стола») заключались в том, чтобы приглашать Присутствие Б-га, золотой алтарь должен был принимать Присутствие Б-га, как только Оно приходило.

Но Святилище – это нечто гораздо большее, чем просто физическое сооружение, как показывает Мальбим, указывая на очевидную ошибку в тексте Торы: «Сказано: “И пусть сделают они Мне святилище, и буду обитать в среде их (буквально на иврите: ‘в них’)” (25:8). Сказано “в них”, людях, а не “в нем”, Святилище. Каждый человек должен поставить в сердце своем жилище, чтобы Б-г обитал в нем». Мы не должны недооценивать наши духовные потребности. Нам нужен «инструмент» для общения с Б-гом. И в конечном итоге это должны быть мы. Рабби Хаим из Воложина пояснил: «Сказано: “И пусть сделают они Мне святилище, и буду обитать в них”. “В них” – в народе, а не “в нем” – в Святилище, ибо человек должен создать в своем сердце Скинию, где будет обитать Б-г. Не думайте, что Моя конечная цель – возведение Святилища как здания. Скорее, цель желания Скинии и ее сосудов состоит лишь в том, чтобы извлечь из нее урок, как сделать себя [...] всех вас святыми, достойными и готовыми стать сосудами для Моей *Шехины* (“Б-жественного Присутствия”) в буквальном смысле».

Это очень сильное послание. Да, это правда, нам нужны физические знаки Присутствия Б-га, нам нужны символы, чтобы понять Его Присутствие, и нам нужны места, где мы можем почувствовать Б-га. Все это дает нам поддержку и силу в трудные времена или просто в наших поисках духовности и Б-га. Но важнее любого храма или чего-то материального – иметь Б-га в наших сердцах и душах, быть сосудом, принимающим б-жественное. Как следствие и как цель, мы должны вести духовную, этическую и нравственную жизнь в соответствии с Откровением Вс-вышнего.

(Из книги *«Mit der Tora durch das Jahr: Eine lebensnahe Auslegung der Parschiot»*)



## Не играй с огнем

«Грейся у огня мудрецов, но берегись их угля, чтобы не обжечься, ибо вкус их — лисий вкус; и жальт они, как жальт скорпион; шипение их — шипение змеи; и все их слова, как угли пылающие».

(«Пиркей Авот», гл. 2, мишна 10, ч. 4)

Но ничто не приведет вас к постоянному совершенствованию так, как знакомство с учителями и примером мудрецов и следование их наставлениям. Их слово дает не только свет, но и тепло, радостную силу и жизнь для всего доброго. И будьте осторожны с их углями! Ты можешь посчитать, что кое-что из того, что они сказали и устроили, устарело и выгорело, что прежний огонь уже погас, и ты теперь смеешь непочтительно брать это в руки и играть с этим, как заблагорассудится. Будь осторожен! Ни одно слово или указ мудреца не устаревает и не теряет своей огневой силы. То, что кажется темным, содержит в себе вечный огонь, и всякая рука, неосторожно прикоснувшись к нему, будет сожжена.



(Раввин Самсон Рафаэль Гириш, 1808–1888)



## Особые чтения

В этот шаббат в синагоге можно наблюдать редкое событие: мы будем читать не из двух, а из трех свитков Торы! Почему же так?

В течение года мы читаем в синагоге всю Тору, Пятикнижие Моисея, каждый шаббат (кроме тех, которые выпадают на праздники), главу за главой. Каждая глава также называется *параши́а* («история») и делится на семь *алийот* («вызовы»). Чтобы прочесть каждую алию, вызывают семерых евреев. В конце вызывают восьмого, чтобы читать *мафтир*. Обычно это повторение последних трех–семи стихов главы. Тот, кто читает мафтир, также берет на себя дополнительное чтение – *афтару*.

Если на субботу выпадает первый день месяца еврейского календаря, то читают особый мафтир и специальную афтару. Такой шаббат носит название *Шаббат Рош Ходеш* («Шаббат новомесечия»). Помимо этого, в течение года есть четыре шаббата, когда читаются специальные мафтир и афтар. Один из них – перед началом месяца адар, он известен как *Шаббат Шкалим*. Иногда он совпадает с первым днем этого месяца, и это означает, что он же Шаббат Рош Ходеш – именно так случилось в этом году!

Вот поэтому в этот шаббат мы читаем из трех свитков Торы: из первого зачитывается недельная глава, но разделенная не на семь, а на шесть алийот. Затем вызывают седьмого еврея для чтения отрывка, посвященного Рош Ходеш, из второго свитка. И в заключение из третьего свитка Торы читают мафтир к Шаббату Шкалим. После этого читается афтару также к Шаббату Шкалим.



## Вики Баум

Австрийско-еврейская писательница **Вики Баум** родилась в 1888 году в Вене под именем **Хедвиг Баум**. Она училась в педагогическом училище, а в 1898–1904 гг. в консерватории при Обществе друзей музыки игре на арфе. После деятельности при симфоническом оркестре Венского концертного объединения, она в 1913 переехала в Дармштадт, где работала придворным и камерным музыкантом великого герцога. В дальнейшем ее деятельность проходила в Киле, Ганновере и в Национальном театре Манхайма.



В 1914 году вышла первая книга Баум «*Ранние тени*». После Первой мировой войны она бросила музыку и посвятила себя исключительно писательскому труду. Продажи ее романа «*Выход на сцену*» (1920) были весьма успешны, и Баум стала самой читаемой автором Веймарской республики. Всемирную известность ей принесла вышедшая в 1929-м книга «*Люди в отеле*». Для ее экранизации под названием «*Гранд-отель*» Баум отправилась в качестве автора сценария в Голливуд, где и осталась в связи с политической обстановкой в Германии. Режиссером фильма стал **Эдмунд Гулдинг** (1891–1959), а в главной роли снялась **Грета Гарбо** (1905–1990).

В то время как при национал-социализме ее книги были запрещены в Германии, в 1938 году Баум принимает американское гражданство и продолжает писать на английском. Ее считают автором изысканной развлекательной литературы, которую иногда обвиняют в банальности и сентиментальности. За свою карьеру она издала более 40 книг. Ее произведения пережили 22 экранизации.

В 1906–1910 гг. Баум была замужем за австрийским журналистом **Максом Прельсом** (1878–1926). В 1916 году она вышла замуж за австрийско-еврейского дирижера **Рихарда Леви** (1885–1980), у них родились двое сыновей. Писатель умерла в 1960 г. в Лос-Анджелесе (штат Калифорния).

([Википедия](#))



## Виц фар шабес

«Я хотел пойти в ночной клуб, но охранник выкинул меня оттуда. Он сказал мне: “Всегда, когда ты здесь, происходят драки”, – говорил израильский комик **Ори Бройер** (род. 1980). – Разве я виноват в том, что меня постоянно бьют?!»



## Шпил мир а лиделе...

### Дом

В 2019 году песенный конкурс «Евровидение» прошел в Израиле, после того как в 2018-м **Негга Барзилай** выиграла его с хитом «*Тю*». Тель-Авив, известный своей оживленной культурой и впечатляющим побережьем, предоставил отличный фон для этого события.

В этот год страну представлял **Коби Марими** (род. 1991), который выступил с эмоциональной поп-балладой «*Home*» («Дом»), созданной **Охадом Шрагаи** (род. 1983) и **Инбаром Визманом** (род. 1991). В ней говорится о поиске внутренней идентичности и силы. Марими посвятил песню всем тем, «кто чувствует себя неполноценным и отверженным».



В финале конкурса песня заняла 23-е место среди 26 участников. Несмотря на удручающий результат, Марими продолжил успешную карьеру певца и актера, в т.ч. в израильском национальном театре «Габима».

*Приятного прослушивания!*



## Традиция на тарелке

### Кукурузный суп Тамира Нимроди

*Эстер Левит делится рецептом*

Этот рецепт взят из кулинарной книги «*Shavuot of Longing – Their Recipes on Our Table*», содержащей любимые рецепты похищенных.

«Помогать многим людям, создать свой круг друзей и никого не обижать». Листок с такими словами нашли родители 18-летнего **Тамира Нимроди** среди его вещей, после того как его похитили.

Они описывают своего сына как дружелюбного и чуткого человека, который всячески поддерживает своих младших сестер. *Да будет скорейшим его возвращение!*



#### Что взять?

- ◆ 6 вымытых початков кукурузы (можно взять банку кукурузы 690 г и слить жидкость)
- ◆ 1 л овощного бульона или воды
- ◆ 3 ст.л. соевого соуса
- ◆ 1 ст.л. сахара
- ◆ ¾ ч.л. соли
- ◆ ¼ ч.л. перца
- ◆ 2 ст.л. пищевого крахмала
- ◆ 1 большое яйцо
- ◆ Для гарнира: нарезанный зеленый лук



#### Как готовить?

Свежие кукурузные початки отварите в кипящей воде в течение 15 минут, пока они не станут мягкими, затем выньте из

кастрюли и дайте остыть. Острым ножом извлеките зерна из початка. Либо слейте жидкость из консервированной кукурузы. Положите зерна в кастрюлю с овощным бульоном или водой. Добавьте соевый соус, сахар, соль и перец и доведите до кипения. Тщательно перемешайте крахмал с водой, чтобы получилась паста без комочков. Добавьте смесь в суп и помешивайте, пока он не начнет густеть. Взбейте яйцо и медленно добавьте его в суп так, чтобы оно образовало нити. Приправьте суп по вкусу и при необходимости добавьте соль, перец и соевый соус. Разлейте по тарелкам и подавайте, украсив нарезанным зеленым луком. *Бе-теавон! Приятного аппетита!*

*Рецепты из прошлых выпусков? [Они здесь \(нем. яз.\)](#)*

Шаббат шалом! Наш онлайн-архив: [www.jgm-net.de/schabbes-news/](http://www.jgm-net.de/schabbes-news/)



5781–85 (2020–25) JGM. Редактор: кантор Амнон Зелиг. Переводчик: Константин Краснопольский